

Errata Agricola edizione Italiana

In grigio sono riportati esclusivamente errori ortografici che non influenzano le meccaniche di gioco.

Regolamento

- **Contenuto del gioco:**
 - le **tessere casa di pietra/campo** sono 33 (non 15 di un tipo e 18 dell'altro)
 - le **carte turno blu** sono 14 (e non 16)
 - le **carte riassuntive** sono 5 (una per giocatore, non 6 come indicato)
 - le **carte elemosinare grigie** sono 5 (non 8)
 - le **carte piccolo miglioramento** sono 139 (non 136)
 - le **carte occupazione** 169 (non 166)
- **Carte Aggiornamento:** non esistono carte chiamate in questo modo, nella versione precedente del regolamento venivano così indicate le carte che "miglioravano" un miglioramento
- **Primo tabellone:** azione occupazione, "successive" al posto di "successiva" (stesso errore anche in **carta setup 4 giocatori**)
- **Primo tabellone versione famiglie:** azione bracciante, "risorsa personale" al posto di "riserva personale" (stesso errore in **carta setup 3 giocatori v. famiglie**)
- **Carta azione "1 Grande o Piccolo Miglioramento":** In basso a destra, sul dorso, scritta "parte 1" ("parti 1")

Occupazioni

- **Accademico** (n° 148): Conta come 2 occupazioni per i requisiti delle carte piccolo miglioramento, per le occupazioni "Tutore" (n° 174) e "Capovillaggio" (n° 217)
- **Portuale** (n° 171) - Può convertire 3 legni in 1 argilla, in 1 canna o in 1 pietra; oppure 2 argille, 2 canne e 2 pietre in una qualsiasi altra risorsa. (Non 3 legni in 1 argilla, 1 canna e 1 pietra)
Nota: Per risorse si intendono esclusivamente legno, argilla, canna e pietra
- **Marionettista** (n° 249): "...puoi pagare un cibo per giocare immediatamente una carta Occupazione" ("...puoi pagare un cibo per lanciare un Occupazione")
- **Posatore di Mattoni** (n° 243): "Ogni stanza ti costa 2 argilla in meno" ("Ogni stanza ti costa 2 argilla in mano")
- **Giardiniere** (n° 226): "...ogni volta che devi raccogliarli, lasci gli ortaggi sui campi" ("...ogni volta che devi raccogliarli, lasci gli ortaggi sui campo")
- **Cuoco** (n° 181): "...solo 2 persone della tua famiglia..." ("...solo 2 persone dell atua famiglia...")

Grandi Miglioramenti

- **Falegnameria:** Al termine della partita ricevi 1 / 2 / 3 punti per 3 / 5 / 7 legno. (Al termine della partita ricevi 1 / 2 / 3 cibo per 3 / 5 / 7 legno.)

Piccoli Miglioramenti

- **Aia** (n° 58): L'aia fornisce lo spazio per poter mettere 2 animali anche se diversi fra loro sulla carta. Tali animali non devono essere presi quando si gioca la carta ma devono essere ottenuti normalmente.
- **Vaso di Fragole** (n° 69): “Metti 1 cibo su ognuno dei prossimi 3 turni” (“Metti 1 cibo su ognuno degli prossimi 3 turni”)
- **Capanna di paglia** (n° 138): “...dove vivrà per il resto della partita (“...dove vivrè per il resto della partita.”)
- **Cavicchio per patate** (n° 32): “...1 ortaggio extra su ogni su ogni campo...”

A cura di: **Prometeo** per:



<http://nuke.goblins.net/>

Segnalazioni di: **Leles** , **Jalavier**, **Nordestcowboy**.